

انَّ الشكل بدا لنا أيضاً لأول وهلة ألاَّ أنَّه لم يمتنا من التمشك برأينا. فأنَّ شكل  
الراء المذكور واردٌ حقيقةً في كتابات عديدة لاسياً عند نهاية الكلمات مثال ذلك شكل  
الخط الرسوم في كتابتنا العربية الأولى (المشرق ٣: ٣٣) تجد فيه تلك الهيئة ليس قط  
للراء بل أيضاً للنون. ولا يقاومنا ما في نفس هذه الكتابة التاسعة من شكل حرف  
الراء في لفظة «بركة» لأن كلتا الهيئتين شائعة خصوصاً في بلاد سورية في مطاوي القرن  
الثالث والرابع للهجرة. ولو لم يسلم القارئ الفاضل بصحة هذا الرأي فيلجرب هر  
نفسه وجهاً آخر وليتكرم علينا بالخبر

وحاصل الكلام اننا فقرأ الكتابة كما يلي:

أ بركة الله ٢ وجه: عمل ٣ الحكيم ابن ع سليمان بنيرة ه و صبر

وكنا نود لو يتسنى لنا استيعاب فوائد هذه الكتابة الفريدة في بابها ولاسيا البحث عمَّا  
يختص بزمن رسما ومذهب صانها ووطنه. غير أنَّ في ما مرَّ من التفاصيل كفاية  
بل فضول نرجو من مشتركينا الافاضل غض النظر عمَّا اعتراهم به من اللل والسامة

## علم النجوم على عهد الخلفاء

للاب موريس كولنجت مدرس الطبييات في مكتبة الطبي (تابع لما سبق)  
٢ مرصد العرب والاعم الرصدية

المعنا في مقالنا السابقة (المشرق ٣: ١٧٣) الى المرصد التي اقامها العرب في انحاء  
بلادهم. لكن الفائدة من معرفة وجودها لا تتم الا بمعرفة شئون هذه المرصد  
والآلات التي كان يستخدمها علماء الفلك منهم ليجروا عملياتهم الرصدية الدقيقة  
(المرصد) واول ما ينبغي ذكره هنا ان مرصد العرب كانت تختلف عن  
مرصدا الحالية اختلافاً تاماً لأن هذه لا تقوم الا بالنظارات من الزجاج وكانت تلك  
خالية منها. نعم ان العدسات المتخذة لتقوية النظر وه مالمجة العيون العالمة (lentilles)  
(à bésicles) من المحترعات القديمة. لكن تجهيز هذه العدسات للنظارات الفلكية  
والجمع بينها على طريقة مركزية (système centré) من الاكتشافات القريبة الى  
عهدنا ولمل وجودها لا يرتقي الى ما فوق القرن السابع عشر

وعليه فلا بد من القول إن العرب على عهد الخلفاء لم يتخذوا النظارات لارصادهم  
بيد أنهم اصطنعوا لهذه الغاية آلات عديدة منها ما كان غاية في الضخم دقيق الادوات  
مشتبكها. واذا اعلمنا النظر في ما جمعه منها علماء العاديات في المتاحف وقابلنا بينها  
وبين الاوصاف التي درتها منجمو العرب في تأليفهم امكثنا ان نعرف حقيقة وضعها  
مع طريقة استعمالها

اعلم ان العرب آثروا لارصدهم الاماكن المنكشنة فكانوا يشيدونها في الغالب على  
مشارف التلال ويجمعون لآلاتهم قترا تقيها من آثار الجو. وكانت بناياتهم الرصدية  
عادة كما اثبتت عبد اللطيف البغدادي على هيئة الابراج. لكننا لا نظنهم اتخذوا لهذه  
البروج قويا متحركة لتوجيه الآلات الى اربع خواتم الجو كما هو جار في عهدنا.  
والمرجح عندنا أنهم كانوا يرقبون النلك في فضاء السماء. ومما ورد عن مرصد مراغة ان  
باينة جعل له ثقباً كانت تنفذ فيه اشعة الشمس وترسم بنفسها خطوطاً مستديرة كان  
الفلكيون يستدلون بها على الدرجات والدقائق (١). وكان ايضاً لهذه المرصد آلة شبيهة  
بدائرتنا الحائطية (mural) الا انها مجهزة فقط بمضادة (alidade) وهذا مما يستدعي  
الى الظن بان الثقب كان في سطح دائرة نصف النهار

وكان لمرصد اخرى ارباع ضخمة من الدائرة ولا شك انها كانت متندة الى  
ابنية ثابتة فوقها قيب تترها من عوادي الزمان ولهذا القيب اثقاب آت ما يكون في  
سطح نصف دائرة النهار

وقد وصف القريري في كتاب الخطط (١: ١٢٥) المرصد الذي اقامه الافضل ابو  
القاسم شاهنشاه ابن امير الجيوش بدر الجمالي. وكان الذي تولى ببناءه وهندامه احد  
افاضل العلماء يدعى ابا سعيد بن قرقه. وطلب لهذا المرصد مقاماً يصلح الرصد فيه فلم  
يجد احسن من سطح الجرف في موقع المسجد المعروف بمسجد القبة الكبير في مصر  
فضروا فيه نقرأ في الجبل وعلموا فيه قالب الحلقة الكبيرة ومظهرها عشرة اذرع ودورها  
٣٠ ذراعاً. ولما تم سبكها رفعت الى سطح مسجد القبة. قال القريري (١: ١٢٦):

« وعلم لها بركار خشب من السديان وهو بركار عجيب ونى في وسط المنقة مسطبة حجارة  
نقية (وبروى منقنة) لرجل البركار وهو قائم مثل عروس الطاحون وفيه ساعد مثل ناف الطاحون

(١) راجع مقالة سيدليو في آلات العرب الرصدية Académie des Inscriptions et

وقد بُنِيَ بالمديد والمبيج سندان جيد وطرف الساعد مهياً لمدة فنون تارة لتصحيح وجه الحلقة وتارة لتعديل الاجناب وتارة للخطوط والمزوز واقام في التصحيح فيها واخذ زواياها بالمبارد مدة طويلة... فارادوا قيامها على سطح مسجد القبلة فام يتوباً لهم قاصم وجدوا المشرق لأول بروز الشمس مدوداً فاتفقوا على نقلها الى المسجد الجيوشي المجاور للاخطاكي المعروف ايضاً بالرصد... فأحضرت الصواري الطوال السقام والرياقات والمنحنيات (كذا) من الاسكندرية وغيرها وجمعت الاطوية ورجال السودان وبعض اصحاب الركاب والبلند حتى أدلوه وحملوه على العجل الى مسجد الرصد الجيوشي. وثاني يوم حضروا باجمعهم حتى رفعوه الى السطح وكلموه واقاموا الحلقة وجعلوا تحت اركانها عمودين من رخام بكورها بالرصاص من اسفلها واولها حتى لا يرتجى ثقل النحاس وجعل في الوسط عمود رخام رباعيا. فطب العنادة مسبوكة بالنحاس الكثير لتدور عليه العنادة وعلت من نحاس فا تمارست ولا دارت. فسلوها من خشب ساج وظيفها واطرافها من نحاس صخائف ليخفف الدوران ثم رصدوا بها الشمس بعد كلفة. وكانت الحلقة ترخي الدرجة والدقائق كل وقت لتثقل فيحمل عمود من نحاس فوق عمود الرخام ليمسك رخوها وغلبوا بعد ذلك فكانت تختلف لشدة ما كانوا يمزرونها (ويروي: يمزرون بها) بالشواويل وعنادة الخشب. وتردد اليه الافضل مع كبير ش... فرصدوا قدامه. وفي خلال ذلك قتل الافضل سنة ٥٥١٥ هـ (١١٢٢ م) وقيل للافضل عن ابن قرقة انه اسرف في كبر الحلقة وعظم مقدارها. فقال انه الافضل لو اختصرت منها كان امون. فقال: وحق نمسك لو امكنني ان اعلم حلقة تكون رجاها: تراحدة على الاهرام والاخرى على (مسجد) الثور فلت. فكلمها كبرت الآلة صح التحريز وين هذا في العلم: تلوي «

ثم ذكر التريزي ما كان من امر هذا المرصد ونقل آياته بعد وفاة الافضل الى باب النصر بامر الوزير الامون المعروف بالبطانجي وكيف حال قتله دون انجاز العمل سنة ٥٥١٩ هـ (١١٢٦ م). وكانوا اتصلوا الى رصد الشمس ولو كمل لامكنهم رصد الكواكب وهذا الرصد هو المعروف بالرصد الاموني. قال التريزي: « وكانت العامة والنوغاء يقولون: ارادوا ان يحاطبوا زحل وارادوا ان يعلموا الغيب. وقال آخرون منهم: عمل هذا للسحر ونحو ذلك من الشناعات فلما قبض الخليفة على الامون بطل العمل وكسر وهرب المستخدمون «

(آلات الرصد) هذا ما يختص بالمرصد اما الآلات الرصدية فيمكن حصرها في نوعين فمنها ما يصلح لقياس الزوايا والارتفاع والسوت بواسطة المضادات ومنها ما كانت مقاييسه ظلال الاميال تقع على حافر (cadrans) لقياس الزوايا المطلوبة اما بحساب الثلثات واما بالازياج. وفي بعض الاحيان تكن العرب يتخذون لهم آلات تجمع بين هذين النوعين

هذا ولا يسمنا ان نصف هنا بالتفصيل كل الآلات الفلكية التي استعمالها العرب في مرآدهم فان ذلك يقتضي كتاباً مطوّلاً ويؤدي بنا الى الاسهاب الملل وانما نجتري بذكر بعضها

١ ذوات المآق والكُرَاتِ الملقبة . ذوات الحلقى (armilles) عبارة عن دوائر تختلف كثيراً وعدداً. وقد ذكر ابو حسن علي المراكشي من كتبه القرن الثالث عشر آلة منها تشتمل على خمس مناطق او دوائر وهي منطقة البروج ودائرة الاقطاب (le co-lure) ودائرة العرض الكبرى ودائرة نصف النهار ودائرة العرض الصغرى. وكان لهذه الدائرة الصغرى عَضادٌ يمرُّ في قطرها تُرصد به الكواكب

وكان العرب يتخذون آلة ذات الحلقى تارة لقياس ميل منطقة فلك البروج وهي ذات الحلقى الانقلابي (armille solsticiale) واخرى لمعرفة تساوي الليل والنهار ومبادرة الاعتدالين وهي ذات الحلقى الاعتدالي (armille équinoxiale)

٢ الكُرَّةُ المَجْمُوعَةُ والاسطِراب المَجْمُوعُ والشاملة كانوا يتخذون هذه الآلات على شكل كرة او نصف كرة فيرسمون على سطحها منطقة البروج وخط الاعتدال والكواكب الثابتة والساعات والمدارات (les parallèles) او المقنطرات مع السموت. وكانت تُحاط هذه الكرة تارة بدوائر كدائرة الاقن ودائرة نصف النهار مع انابيب نحاسية تصلح للرصد وتارة بكرة اخرى فارغة مقطعة متحركة كانوا يدعونها شبكة ويميلون لها صفيحة ويجهزونها بقياس (gnomon) متجه الى شعاع معلوم

٣ رِيع الدائِرَة . كانت هذه الآلة دُبْعاً من النحاس لها شطِيتان او شعبتان (pinnules) مراقبتان للشعاع الاعلى ثم خيط (fil à plomb) يُمدد في مركز الدائرة. وعلى وجهي الريع خطوط وكتابات. قترى على الوجه الشمالي الدرجة ٩٠ من قوس الارتفاع ثم سطر الظلال وسطر الميل ثم ساعات الوقت والساعات المتساوية (١) ثم العصر وسمت القبلة النخ. وعلى وجه اليمين المروف بالدستور كانوا يرسمون جيوب الاقواس والكواكب الثابتة وفقاً لميلها وصعودها المستقيم النخ

(١) كان القدماء يفرقون بين الساعات الوقت وساعات المتساوية فاعات الوقت كانت منقسمة الى اثني عشر قسماً متساوية لكن طولها كان يختلف مع اختلاف الفصول. والسااعات المتساوية فكانت مقسومة الى ٢٤ قسماً من طلوع الشمس الى طلوعها على بناء ان الوقت

هذا وكان القدماء يدعون أيضاً «دستوراً» آلة خصوصية كثيرة الاستعمال مناسبة لربع الدائرة. قال شهاب الدين احمد الطنبغا في كتاب ارشاد السائل الى اصول المسائل في شرحه على كتاب العمل بربع الدستور لابي عبد الرحمان المارديني: يصف طريقة قياس الارتفاع:

« ان اردت سرفة قياس ارتفاع الشمس خذ ربع الدستور واجعله بحيث يكون طرفه الذي لا شطبة له متجها نحو الشمس ثم أدره الى أن تصير الشبة السفلى في ظل الشبة العليا بدون ان يدخل المحيط في الربع او يخرج منه ولا يكون سطح الربع مظللاً او مناراً وليجعل في طرف المحيط ثقلٌ تلاً تحركه الزيج فيكون قسم القوس الذي يفصله المحيط من الطرف العالي من الشطبة هو دليل الارتفاع »

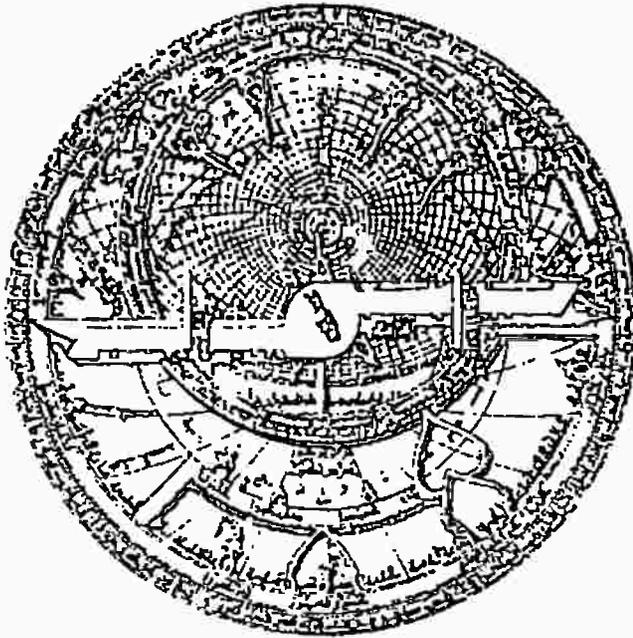
فنقرأ هذه الاسطرظن ولا مرأ ان الكاتب الفاضل وصف آلتنا الحديثة المدعوة اكليمتر (éclimètre). ثم ان هذا المؤلف اردف قوله بذكر نحو ٣٠ عمليّة فلكية او تريغونومتريّة كقياس الجيوب والسهام الخ

١ الاسطرلاب المسطح. هذه الآلة كانت شائعة بين العرب. وهي عبارة عن تسطیح دوائر الكرة على صفيحة بحيث تتبين معرفة الصعودات المستقيمة والاميال والارتفاعات وطلوع الشمس وغروبها وساعات النهار الخ

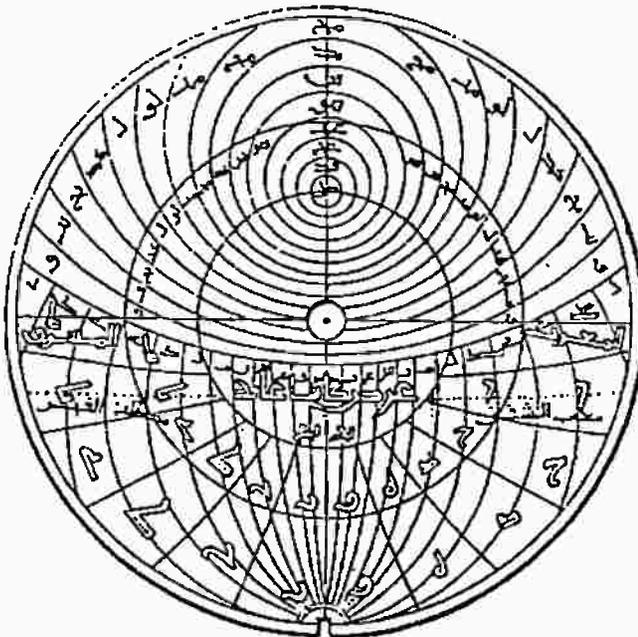
وهذا دليل واضح على ان العرب كانوا يعرفون معرفة خسنة ما يختص بعلم التسطیح (projections). وقد بلغ البعض في تجهيز هذه الآلات مقاماً رفيعاً حتى انهم نسبوا الى الاسطرلاب فيقال: فلان الاسطرلابي. أما وصف الاسطرلاب فكما سيأتي:

للإسطرلاب ثلاثة اقسام مختلفة: وجه الإسطرلاب وظهره ثم صفيحة ثم عنكبوته فوجه الإسطرلاب يقسم الى ٣٦٠ عشرة عشرة والى ٢٤ ساعة. وهذه التاسم مرسومة على «كفة» الإسطرلاب او حجرتيه (limbe). ولهذا الكفة تغيير فيه توضع صفائح الآلة يدعى «أم الإسطرلاب»

ويحتوي ظهر الإسطرلاب على دوائر عديدة ذات مركز واحد ترم عليها: ١ الارتفاعات من عشرة الى عشرة او من خمسة الى خمسة الى ٩٠ بكل صفيحة. ٢ درجات منطقة البروج من عشرة الى عشرة الى حد الثلاثين لكل منطقة. ٣ اسما الاثنتي عشرة منطقة. ٤ أيام السنة لكل شهر. ٥ اسما الشهور. ويجوز ان ترسم في الداخل أقواس ساعات الزمان ومرئع الظلّين الخ



صورة اسطرلاب مصون في متحف بحريط ( عن لوبون )



صفحة الاسطرلاب

والقسم الثاني يتركب من صفيحة او صفائح مسطحة تُحطَّ عليها المقنطرات من ٦ الى ٦ مباشرة من الاقن الى سمت الرأس واول هذه المقنطرات هو الاقن المستقيم او المائل الذي يوصل نصف الكرة الاعلى عن نصفها الاسفل اعني ان كل ما هو واقع فوق او تحت هذه الدائرة يكون فوق او تحت أفق المكان الذي له يؤخذ الاسطرلاب. ويكون مركز المقنطرة سمت الرأس

ثم تُرَمَّ السموت والقطران اللذان يتقاطعان على زاوية قائمة في مركز الصفيحة وهما يتقلان خط نصف النهار والاقن المستقيم. ثم تُرَمَّ دائرتا الانقلاب الصيفي والشتوي والدائرة الاعتدالية وخط الشفق والنجم. ثم يكتب في الاخير اسم المكان وعرضه. وان اقتضينا ان ارتفاع القطب هو ٤٨ على الصفيحة الاولى يمكن رسم السطور ذاتها على ثاني وجه الصفيحة لارتفاع ٤٦ وهلم جرا لبقية الصفائح

اماً القسم الثالث اي عنكبوت الاسطرلاب فهو يشتمل على ابراج المنطقة الاثني عشر مع درجات كل منها من خمسة الى خمسة او من عشرة الى عشرة ثم على الكواكب الثابتة في اماكن معينة لها. والابراج والكواكب الواقعة بين الدائرة الاعتدالية ومركز الاسطرلاب هي شمالية واما الواقعة منها خارجاً قرب مدار برج الجدي فهي جنوبية ومن الادوات الداخلة في الاسطرلاب « المضادة » وشمبها . وأحد طرفي هذه المضادة يمر بمركز الاسطرلاب على خط مستقيم يدعى خط الترتيب. ثم الحلقة او العلاقة ثم العروة والحبس وهو مزار يجمع بين الحلقة العليا والاسطرلاب بواسطة صفيحة مستديرة تثبت على الاسطرلاب بلولب (برغي)

ويجعل ثقب في وسط الاسطرلاب يدعى محناً وهو ينفذ في العنكبوت وجميع الصفائح. ويكون هذا الثقب مستديراً تحيط به دائرة تدعى فلساً ويدخل في هذا الثقب محور او قطب مشقوب الطرف ويزاد على ذلك مزار يدعونه قرساً

وقد رسمنا (ص ٨٣٧) صورة اسطرلاب يحفظ في خزانة الاسكوريال في محيط وألحناه بصورة احد وجهي صفيحة من صفائح الاسطرلاب مصونة في متحف مدرستنا الكلية صورناها على كبرها واحد هذين الوجهين يدل على انها صنعت لبلد عرضة ٤٤ درجة وغاية طول نهاره ١٥ ساعة و ٢١ دقيقة وهو عرض المدينة. امأ الوجه الآخر فهو لبلد عرضة ٢١ ومعظم ساعات نهاره ١٣ ساعة و ١٨ دقيقة وهو عرض مكة

وترى على جهتيه المنتطرات من ٦ الى ٦ والسوت من ١٠ الى ١٠ مع  
 الساعات والمداوات واسماء بروج الحتل والجدي والسرطان ثم خط الشفق والنجر  
 هذا واعلم أننا في كلامنا السابق وصفنا الاسطرلاب الكامل . لكن العرب  
 تفننوا في اصطناعه ولهم انواع كثيرة ذكرها ابو الحسن علي المراكشي منها الاسطرلاب  
 الطبي والآسي والسرطاني والصدفي والشقائي والبرجداني والزردقي والباطي والثوري  
 والجامري والساحي . دعى الاسطرلاب بهذه الاسماء على حسب اختلاف صورهِ  
 ( ستأتي البقية )

## تاريخ فن الطباعة في المشرق

نبذة للاب لويس شيخو اليسوعي (تابع لما سبق)

فن الطباعة في الشام (تابع)

١ المطابع في بيروت - مطبعتا الكاثوليكية (تابع لفاتحة مطبوعاتها العلمية)

- ٥ (كسب الانشاء والبلانة والمراسلات) ١ درجات الانشاء للمعلم نجيب افندي حيقه  
 ١٨٩٩ . جزوان للتبليذ ص ١٦٩ و ١٨٦ و جزوان للملم ص ٢٤٢ و ٢٧٥ = ٢ روض الجنان  
 في المعاني واليان للخوري ارسانيوس الساخوري (١٨٦٧ . ص ٥٩٩) = ٣ علم الادب للاب  
 لويس شيخو في اربعة اجزاء الجزء الاول في عام الانشاء والروض (١٨٨٦ . ص ٢٢٢) ثم ١٨٩٧  
 و ١٨٩٩ ص ٤٤٨ . الجزء الثاني في المطابة قسمه الاخير للاب جبرائيل اده اليسوعي (١٨٨٨ .  
 ص ٢٢٦) . الجزء الثالث والزابع مقالات علم الادب (١٨٨٢-١٨٨٩ . ص ٢٧٥ و ٤٢٩) = ٤  
 صحح المراسلة للملم رشيد افندي الشرتوني (١٨٨٧ . ص ١٤٤ طبعه ثالثة ١٨٩٧ . ص ١٥٠) =  
 ٥ الشهاب القاب في صناعة الكتاب للملم سيد افندي الشرتوني (١٨٨٤ . ص ٢٤٠) ثم مع  
 شروح سنة ١٨٨٩ و ١٨٩٣ . ص ٢٥١) = ٦ كشف المعاني واليان عن رسائل بديع الزمان  
 للشيخ ابراهيم افندي الاحدب (١٨٩٠ . ص ٥٤٥)  
 ٦ (الكتب المنقوية) ١ فقه اللغة للامام ابي منصور العمالي عني بطبعه للاب ل . شيخو  
 اليسوعي (١٨٨٥ . ص ٤٥١) = ٢ كتاب الالفاظ الكتائية لبد الرحمان المحمذاني عني بشره  
 وتصحيحه الاب المذكور (١٨٨٥ . ص ٢٢٦ . طبعه السابعة ١٨٩٩) = ٣ كتاب تحذيب  
 الالفاظ لابن السكيت مع شروح للشيخ الامام ابي زكريا يحيى التبريزي عني بطبعه الاب المذكور  
 (١٨٩٦-١٨٩٨ . ص ١١٠) = ٤ مختصر الكتاب المذكور (١٨٩٦ . ص ٤٥٠) = ٥  
 كتاب نوادر ابي زيد عني بنشره الملم سيد افندي الشرتوني (١٨٩٤ . ص ٢٠٢) = ٦ فراند  
 اللغة في الفروق للاب ه . لامنس اليسوعي (١٨٨٩ . ص ٥٢٨) = ٧ الالفاظ القرنية المشقة